

IGNOU
School of Translation Studies and Training

Dated: February 17, 2025/8/07

Sub: Approval of the Hon'ble VC on the following agenda items of 42nd School Board Meeting of SOTST.

It is submitted that 42nd School Board Meeting of School of Translation Studies and Training was held on 11th February 2025 at 11.30 AM in Committee Room, SOTST, IGNOU, New Delhi. As per Statue 10A, Clause (4)(iv) of IGNOU Act, Hon'ble Vice Chancellor is requested to accord the approval of the following agenda items :

Agenda Item	Agenda
S.B. 42.5	To consider and approve the revised list of evaluators for BTTS-183 Course (under BAG Programme)
S.B. 42.6	To consider and approve the name of an internal faculty member, Mr. Ram Kishor, Assistant Professor, as an Evaluator and Paper Setter for all Courses including Translation Project of MATS and PGDT programmes.
S.B. 42.7	To consider and approve the additional list of paper setters, evaluators and moderators for MTT-004 & MTT-005 courses and evaluation of Translation Project (MTP-002) of 'P.G. Certificate in Malayalam-Hindi Translation (PGCMHT) Programme

The Minutes of SB along with relevant documents are enclosed in the file.

Submitted for kind consideration and approval please.

हरिवासेठी
17/2/25

(Dr. Harish Kumar Sethi)
Director (SOTST)

डॉ. हरीश कुमार सेठी
Dr. Harish Kumar Sethi
निदेशक (अ.अ.प्र.वि.) / Director (SOTST)

Hon'ble V.C.

Uma Kanjilal

19/2/25

आचार्य उमा कांजीलाल
कुलपति (प्रभारी), इग्नू
Prof. Uma Kanjilal
Vice-Chancellor (I/c), IGNOU

D(SOTST)

कुलपति कार्यालय
प्राप्त किया
दिनांक 17/2/25
समय.....
प्रेषण सं. 12/168

20/2/25

**INDIRA GANDHI NATIONAL OPEN UNIVERSITY (IGNOU)
SCHOOL OF TRANSLATION STUDIES & TRAINING (SOTST)**

**Minutes of the 42nd School Board Meeting
(11th February, 2025 at 11:30 AM)**

The 42nd Meeting of the School Board of School of Translation Studies and Training (SOTST) was held on 11th February, 2025 at 11:30 AM in Committee Room, SOTST, IGNOU, New Delhi. The following were present in the meeting :

1. Dr. Harish Kumar Sethi, Director, SOTST, IGNOU - Chairperson
2. Dr. Mansi Sharma, Associate Professor, SOL, IGNOU - Member
3. Dr. Amit Kumar, Associate Professor, SOJNMS, IGNOU - Member
4. Dr. Balkar Singh, Assistant Professor, SOCE, IGNOU - Member
5. Prof. Rajendra Prasad Pandey, Professor, SOTST, IGNOU - Member
6. Dr. Jyoti Chawla, Associate Professor, SOTST, IGNOU - Member
7. Dr. Chitresh Soni, Assistant Professor, SOTST, IGNOU - Member
8. Sh. Ram Kishor, Assistant Professor, SOTST, IGNOU - Member

- The term of external members namely, Prof. Rameshwar Mishra; Prof. Alka Pandey; Prof. Dhruva Singh Kaintura; Prof. Sudha Singh; and Prof. Punam Kumari expired on 26th September 2024, hence they were not invited for the School Board Meeting.
- Prof. Rajeev Shukla, School of Management Studies, IGNOU could not attend the meeting because of his pre-occupied schedules.
- At the outset, Dr. Harish Kumar Sethi, Director (SOTST) and the Chairperson of the School Board extended a very warm welcome to the Board Members. The Chairperson also expressed his gratitude to the outgoing members of School Board of SOTST who completed their term namely, Prof. Rameshwar Mishra (Former Head, Dept. of Hindi, Vishwabharati, WB); Prof. Alka Pandey (Dept. of Hindi, University of Lucknow); Prof. Dhruva Singh Kaintura (Head, Dept. of English, HNB Garhwal University); Prof. Sudha Singh (Deptt. of Hindi, Delhi University); and Prof. Punam Kumari, Centre of Indian Languages, JNU, New Delhi) for their kind cooperation and immense contribution to the proceedings of the School Board Meetings.

The following agenda items were placed before the meeting for its consideration and approval :

SB 42.1: To confirm the Minutes of the 40th School Board Meeting held through virtual mode on 8th April 2024 and 41st School Board Meeting held (by Circulation) on 8th July 2024 along with Action Taken Reports.

Discussion : The 40th Meeting of the School Board of School of Translation Studies and Training (SOTST) was held on 8th April, 2024 at 2:30 pm through virtual mode and 41st meeting of SB, an emergent meeting with single agenda was held on 8th July 2024 by Circulation. The Minutes of the 40th and 41st School Board meetings of SOTST were placed before the 42nd meeting of the School Board of SOTST,

हरीश सेठी

IGNOU for its confirmation (as Annexure SB 42.1.1 and 42.1.2) and ATRs thereon (as Annexure 42.1.3 and 42.1.4).

Decision :

The School Board after detailed deliberations confirmed the Minutes of the 40th and 41st School Board meetings of SOTST along with ATRs thereon.

S.B. 42.2

To consider and approve the proposal for co-option of External Members for the School Board of SOTST in accordance with provisions of Clause 2(e) of Statute 10A of the University.

As per the Notification dated 27th September 2022 of Academic Coordination Division, IGNOU, the following experts were co-opted as External Members for the School Board of School of Translation Studies and Training in accordance with provisions of Clause 2(e) of Statute 10A of the University for two years from the date of issue of the Notification i.e. 26th September 2024 :

1. Prof. Rameshwar Mishra, Former Head, Deptt. of Hindi, Vishwabharati University (WB)
2. Prof. Alka Pandey, Deptt. of Hindi, University of Lucknow, Lucknow (UP)
3. Prof. Dhruva Singh Kaintura, Head, Dept. of English, HNB Garhwal University, Garwal (UK)
4. Prof. Sudha Singh, Dept. of Hindi, University of Delhi, Delhi
5. Prof. Punam Singh, Centre of Indian Languages, JNU, New Delhi

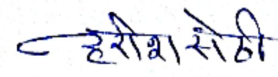
As the term of all the External Members were expired on 26.9.2024, accordingly, it was required to co-opt 5 external members of the School Board of SOTST under Clause 2 (e) of Statute 10A of the University. The School Council of SOTST in its meeting held on 6th February 2025 recommended the following names for co-option as External Members of the School Board, School of Translation Studies and Training :

1. Prof. Girish Nath Jha (Ex-Chairman, Commission for Scientific and Technical Terminology), School of Sanskrit and Indic Studies, JNU, New Delhi
2. Prof. Ravi Prakash Tekchandani, Director, National Council for Promotion of Sindhi Language (NCPSL), MIL, University of Delhi, Delhi
3. Prof. Pushpa Rani, Head, Deptt. of Hindi, Kurukshetra University (Haryana)
4. Prof. Prabhakar Singh, Department of Hindi, Banaras Hindu University, Varanasi (UP)
5. Prof. Arul Mozhi, Head, Centre for Applied Linguistics and Translation Studies, Central University of Hyderabad (Telangana).

The names were presented to the School Board for its consideration and approval.

Decision :

The Members of the School Board considered and approved the proposed names for co-option as new External Members of the School Board of School of Translation Studies and Training in accordance with provisions of Clause 2(e) of Statute 10A of the University



डॉ. हरीश कुमार सेठी
Dr. Harish Kumar Sethi
निदेशक (अ.अ.प्र.वि.) / Director (SOTST)

S.B. 42.3 To consider and approve the Minutes of 56th Doctoral Research Committee (DRC) Meeting held on 8th May, 2024 and 57th Doctoral Research Committee (DRC) Meeting held on 6th February 2025.

- Discussion :** (I) 56th Doctoral Research Committee (DRC) Meeting of SOTST was held on 8th May 2024. The Minutes of the 56th DRC Meeting were placed as Annexure SB 42.3.1
- (II) 57th Doctoral Research Committee (DRC) Meeting of SOTST was held on 6th February, 2025. The Minutes of the 57th DRC Meeting were placed as Annexure SB 42.3.2

Decision : The School Board of SOTST after detailed deliberations approved the Minutes of the 56th and 57th Doctoral Research Committee meetings of SOTST.

S.B. 42.4 To consider and approve the list of evaluators for Ph.D theses likely to be submitted by Mr.Jayesh Durgadas Sharma (Research Supervisor - Dr.Harish Kumar Sethi), Ms.Manisha Gupta, Ms.Kavita, Ms.Saloni Sinha (Research Supervisor - Prof. Rajendra Prasad Pandey), Ms. Ngasepam Rajshree Devi, Ms. Tina (Research Supervisor - Dr.Jyoti Chawla).

Discussion : The following researchers are likely to submit their Ph.D. theses in this year :

S.N.	Name of the Researcher and Enrolment No.	Name of Research Supervisor
1.	Mr.Jayesh Durgadas Sharma (198570406)	Dr.Harish Kumar Sethi
2.	Ms. Kavita (202493885)	Prof. Rajendra Prasad Pandey
3.	Ms.Manisha Gupta (202493101)	Prof. Rajendra Prasad Pandey
4.	Ms.Saloni Sinha (210270111)	Prof. Rajendra Prasad Pandey
5.	Ms. Ngasepam Rajshree Devi (173102025)	Dr. Jyoti Chawla
6.	Ms. Tina (173102032)	Dr. Jyoti Chawla

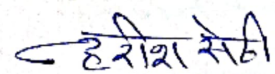
The lists of Evaluators for evaluation of Ph.D. theses, as proposed by the respective supervisors were placed before the School Board for its consideration and approval.

Decision : The Names of Evaluators for evaluation of Ph.D. theses to be submitted by the above-said students were approved by the School Board.

S.B. 42.5 To consider and approve the revised list of evaluators for BTTS-183 Course (under BAG Programme).

As some of the evaluators for BTTS-183 Course 'An Introduction to Machine Translation' (under BAG programme) are not available currently, a revised list of evaluators for evaluation of answer scripts of the course BTTS-183, as proposed by the Course Coordinator Dr. Chitresh Soni, Assistant Professor, SOTST, IGNOU, was placed before the School Board for its consideration and approval.

Decision : The School Board considered and approved the revised list of evaluators for BTTS-183 : 'An Introduction to Machine Translation' (under BAG programme).



डॉ. हरीश कुमार सेठी
Dr. Harish Kumar Sethi
निदेशक (अ.अ.प्र.वि.) / Director (SOTST)

S.B. 42.6

To consider and approve the name of an internal faculty member, Sh. Ram Kishor, Assistant Professor, as an Evaluator and Paper Setter for all Courses (including Translation Project) of MATS and PGDT programmes.

Discussion : Sh. Ram Kishor joined as an Assistant Professor in the School of Translation Studies and Training. His name was proposed by Prof. Rajendra Prasad Pandey, Programme Coordinator of 'M.A. (Translation Studies) – MATS' programme and Dr. Jyoti Chawla, one of the Programme Coordinator of 'P.G. Diploma in Translation' (PGDT) programme to consider as an Evaluator and Paper Setter for all courses (including Translation Project) of 'M.A. in Translation Studies' (MATS) – online and ODL; and 'P.G. Diploma in Translation' (PGDT) programmes.

Decision : As Sh. Ram Kishor is one of the members of the School Board, before discussing the above agenda item, the Chairperson requested him to recuse from the meeting for this agenda item. He then recused himself from the meeting. The School Board of SOTST after detailed deliberations, approved the name of Sh. Ram Kishor as one of the Evaluators and Paper Setters for MATS (Online and ODL) and PGDT programmes.

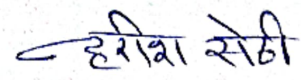
SB 42.7: Any other agenda item, with the permission of the Chair.

S.B. 42.7 To consider and approve the additional list of experts for various activities (assignment preparation, paper setting, moderation; and evaluation of answer scripts, assignments and translation projects) pertaining to MTT-004, MTT-005 and MTTP-002 of PGCMHT Programme.

Discussion : With the permission of the Chair, one of the two Programme Coordinators Dr. Jyoti Chawla, Associate Professor, SOTST proposed to add a few names for various activities (assignment preparation, paper setting, moderation of question papers; and evaluation of answer scripts, assignments and translation projects) pertaining to MTT-004, MTT-005 and MTTP-002 of 'P.G. Certificate in Malayalam-Hindi Translation' (PGCMHT) Programme. Experts from the proposed list will be invited for moderation of question papers subject to their availability in Delhi. The list of proposed names was placed as Annexure SB 42.7.1.

Decision : The School Board considered and approved the additional list for various activities (assignment preparation, paper setting, moderation of question papers; and evaluation of answer scripts, assignments and translation projects) pertaining to MTT-004, MTT-005 and MTTP-002 of PGCMHT Programme.

The meeting ended with a vote of thanks to and from the Chair.



(Dr. Harish Kumar Sethi)

Chairperson and Director

School of Translation Studies & Training

डॉ. हरिश कुमार सेठी

Dr. Harish Kumar Sethi

निदेशक (अ.अ.प्र.वि.) / Director (SOTST)